



Lovey Wymanns Schreib-Lounge

Kirchrainstr. 1

8172 Niederglatt

T 044 853 01 20

M 076 573 72 62

lwymann@schreib-lounge.ch

Lovey Wymann

Zivilstand: ledig

Geburtsdatum: 21.2.1961

Werbetexterin /

Konzepterin

Mitglied script

Schwergewicht Dialogmarketing, Selbständig seit 2007.

Erfahrungen in der Reisebranche (Katalogmarketing),

in Werbeagenturen, auf Kundenseite und in der Redaktion.

Ich konzipiere, recherchiere und texte für Print, Webshop und Online-Newsletter.

Auf Wunsch auch in Englisch für internationalen Einsatz.

Berufserfahrung

Lead Managerin AIN

Avinto International

GmbH, Glattbrugg

2004-2007

Konzepten und Texten von DM-Kampagnen;

Koordination der Umsetzung mit externen Grafikern und

Produzenten. Suche nach neuen Medien zur Interessentengewinnung. Betreuung des Webshops in Deutsch, Englisch,

Französisch und Spanisch; Entwickeln, Konzipieren und

Verfassen eines monatlichen Newsletters rund um

Gartenarbeit; Übersetzen ins Englische, Koordination der

Übersetzung ins Französische und teilweise ins Spanische;

Search Engine Marketing. Entwickeln, Ausführen und

Auswerten von Online Kundenbefragungen. Entwickeln

eines Katalogkonzeptes und Umsetzung.

<p>Texterin / Konzepterin Fisch.Meier.Direkt AG, Adliswil 2001-2004</p>	<p>Konzepten und Texten von DM-Kampagnen und Mailings; Umsetzen von DM-Mailings im Rahmen von vorgegebenen Kampagnen, Texten fürs Internet bei integrierten Kampagnen. Führen und Coachen eines Texters (Einarbeiten ins Konzepten); Einsatzplanung und Koordination eines Kreationsteams.</p>
<p>Beratung / Text / Konzept Impuls Direct AG, Küsnacht (heute Tequila Switzerland, Zürich) 1999-2001</p>	<p>Konzepten und Texten von DM-Kampagnen und CRM-Massnahmen; Erstellen und Überwachen des Budgets; Überwachung der grafischen Umsetzung; Ablaufkontrolle, Produktionsüberwachung, Auswertung der Responsezahlen und Integration der Erkenntnisse in Folgeschritten. Koordination der Arbeiten auf internationaler Ebene (Tequila Worldwide).</p>
<p>Leiterin Werbemittelkreation Weka Verlag AG, Zürich 1998-1999</p>	<p>Konzepten und Texten von Werbemitteln; Koordination der Produktion zwischen Werbeplanung, Grafik, Übersetzung und Belichtung; Führen von drei Festangestellten und wechselnden Freelancern; diverse Kommunikationsaufgaben; Kontrolle über die direkten Kosten der Werbemittelproduktion. Mithilfe beim Konzepten des neuen Webportals.</p>
<p>Redaktorin Verlag Der Organisator, Zürich 1997-1998</p>	<p>Redaktionelle Betreuung von festen Rubriken und Autorenbeiträgen; Verfassen von eigenen Beiträgen; Koordination und Terminkontrolle; Mitarbeit bei der Redaktionsplanung, stellvertretende Führung des Redaktionssekretariats.</p>

<p>Chefredaktorin Kuoni Reisen, Zürich 1994-1997</p>	<p>Erstellen eines Handbuchs zur Katalogproduktion; Erarbeitung von neuen Konzepten für neue Produkte; Redaktion diverser Kataloge; Koordination der Produktion zwischen Layout, Redaktion und Übersetzung; Sekretariats- und Übersetzungsarbeiten; Stellvertretung des Leiters Prospektproduktion. Führung von fünf Mitarbeitendem und einem Lehrling.</p>
<p>Leiterin Produktion Inter-Translations SA, Bern 1990-1994</p>	<p>Koordination der Produktion, Auftragsbearbeitung; Mitarbeit bei der Qualitätssicherung (Einführung ISO 9002). Auswahl neuer Übersetzerinnen und Übersetzer; Administration und Werbung; Lehrlingsbetreuung; Stellvertretung der Geschäftsführerin. Prokura zu zweit.</p>
<p>Redaktorin Airtours Suisse SA, Ostermundigen 1989-1990</p>	<p>Erarbeitung eines Katalogkonzeptes; Erstellen des Produktionshandbuchs; Redaktion und Koordination aller Arbeiten der Katalogproduktion, inkl. Übersetzungen; stellvertretende Herausgeberin des Informationsorganes für Agenten.</p>
<p>Leiterin Reservations- zentrale Städteflüge Airtours Suisse SA, Ostermundigen 1988-1989</p>	<p>Verkauf der Reisearrangements in Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch, Einsatzplanung und Administration. Führung von 5 bis 7 Mitarbeitenden und Lehrlingsbetreuung. Daneben Teilpensum an der Universität von Bern.</p>
<p>Mitarbeiterin Reservationszentrale Airtours Suisse SA, Ostermundigen 1986-1988</p>	<p>Verkauf der Reisearrangements in Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch für Badeferien, Langstrecken und Städteflüge; Operating. Daneben Studium an der Universität von Bern.</p>

**Diverse Teilzeitstellen
rund um Bern**

1984-1986

Studienbegleitende Teilzeitjobs oder Praktika,
unter anderem bei Radio ExtraBE und Teletext.

Auszeichnungen

2003

DM-Award in Silber:

Liberty Call Interessentengewinn: Mitarbeit Text

DM Award in Silber:

Natel Skyline Kundenbindung: Konzept und Text

2004

DM Award Bronze:

Swiss Pac Türöffnungsmailling: Konzept und Text

2008

Swiss Text Award, Sonderpreis

Ausbildung

Matura Typ B in Solothurn.

Studium an der Uni Bern (Journalistik und Anglistik abgeschlossen, Germanistik abgebrochen, da zu praxisfremd).

Zusatzausbildung

Certificate of Proficiency der Universität Cambridge,
Konfliktmanagement und Rhetorik, Ayr, Schottland.

**Arbeitsbegleitende
Weiterbildung**

Seminare von Script, dem schweizerischen Texterverband,
dem Verband des Schweizerischen Versandhandels,
im Bereich SEM etc.

Sprachen

Deutsch: Muttersprache, akzentfreies Hochdeutsch

Englisch: mündlich und schriftlich idiomatisch

Französisch: mündlich und schriftlich sehr gut

Italienisch: mündlich und schriftlich gut

Spanisch: verstehe schriftlich und mündlich,
antworte aber in italienisch

Computerkenntnisse

Word für PC und Mac, QuarkXPress	
Frameworks, PowerPoint:	langjährige Erfahrung
Kobra, Excel, WordPerfect, PageMager, Illustrator und Photoshop:	solide Grundkenntnisse
CMS: diverse HTML-Editor, Mailweaver:	langjährige Erfahrung
Netquestionnaire	
HTML-Fragebogenentwicklung:	solide Kenntnisse

Neben- und ehren- amtliche Tätigkeiten

1998-2001	British Club of Zurich:	Vorstandsmitglied
seit 2006	Dielsdorfer Zunft:	Aktuarin
2006 und 2007	Ev. ref. Kirchenpflege Dielsdorf:	Vizepräsidentin
	verantwortlich für die Ressorts Gottesdienst und Musik, Erwachsenenbildung und Öffentlichkeitsarbeit	